

Distr.: General
18 August 2009
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والستون

البند ٧١ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها: مسائل حقوق
الإنسان، بما في ذلك النهج البديلة لتحسين التمتع
الفعلي بحقوق الإنسان والحريات الأساسية

حالة صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للتبرعات لمكافحة أشكال
الرق المعاصرة

تقرير الأمين العام

موجز

يستعرض هذا التقرير، المقدم وفقا لقرار الجمعية العامة ١٢٢/٤٦، التوصيات المتعلقة بتقديم المنح وغيرها من القرارات ذات الصلة التي اعتمدها مجلس أمناء صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للتبرعات لمكافحة أشكال الرق المعاصرة في دورته الثالثة عشرة. كما يقدم التقرير معلومات عن قرارات السياسات التي اتخذها المجلس تنفيذًا لتوصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية بغية مواصلة تعزيز أنشطة الصندوق. ويوفر تحديثًا للتقرير المقدم للجمعية العامة في دورتها الثانية والستين (A/62/180).

* A/64/150.



المحتويات

الفقرات الصفحة

أولا -	ولاية الصندوق	.....	١	٣
ثانيا -	الإدارة ومجلس الأمناء	.....	٣-٢	٣
ثالثا -	دورة المنح ومعايير المقبولة	.....	١٠-٤	٣
ألف -	دورة المنح	.....	٥-٤	٣
باء -	مقبولة الطلبات الجديدة وعملية الاختيار	.....	٨-٦	٤
جيم -	الرصد والتقييم من جانب المجلس والأمانة	.....	١٠-٩	٥
رابعا -	الحالة المالية للصندوق	.....	١٢-١١	٥
خامسا -	الدورة الثالثة عشرة لمجلس الأمناء	.....	٤٨-١٣	٧
ألف -	توصيات تقديم المنح	.....	١٧-١٤	٧
باء -	جمع الأموال	.....	١٨	٩
جيم -	تنفيذ توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية	.....	٤٥-١٩	١٠
دال -	التعاون مع المقررة الخاصة المعنية بأشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك أسبابها وعواقبها	.....	٤٨-٤٦	١٤
سادسا -	كيفية التبرع للصندوق	.....	٤٩	١٥
سابعا -	الاستنتاجات والتوصيات	.....	٥١-٥٠	١٥

المرفقات

الأول -	منح المشاريع التي أوصى بها مجلس أمناء الصندوق في دورته الثالثة عشرة	.....	١٧
الثاني -	القائمة الاحتياطية لمنح المشاريع التي أوصى بها مجلس الأمناء في دورته الثالثة عشرة	.....	٢٤

أولا - ولاية الصندوق

١ - أنشأت الجمعية العامة، بموجب قرارها ١٢٢/٤٦، صندوق الأمم المتحدة للاستثمار للتبرعات لمكافحة أشكال الرق المعاصرة (الصندوق) بهدف توسيع نطاق المعونة الإنسانية والقانونية والمالية لتشمل الأفراد الذين انتهكت حقوق الإنسان الخاصة بهم نتيجة لأشكال الرق المعاصرة. ويتوفر التمويل عن طريق التبرعات من الحكومات والمنظمات غير الحكومية وغير ذلك من الكيانات الخاصة والعامة ومن الأفراد.

ثانيا - الإدارة ومجلس الأمناء

٢ - وفقا لقرار الجمعية ١٢٢/٤٦، يتولى الأمين العام إدارة الصندوق وفقا للنظم والقواعد المالية للأمم المتحدة ذات الصلة المتعلقة بالصناديق الاستثمارية العامة للمساعدات الإنسانية، وذلك عن طريق مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، وعمشورة مجلس للأمناء.

٣ - ويتكون مجلس الأمناء من خمسة خبراء يمتلكون الخبرة المناسبة في مجال حقوق الإنسان، وخاصة في المسائل المتعلقة بأشكال الرق المعاصرة، وهم يعملون بصفتهم الشخصية. وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، عيّن الأمين العام لفترة ثلاث سنوات تنتهي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، مع إيلاء الاعتبار الواجب للتوزيع الجغرافي العادل، الأعضاء التاليين: غولنارا شاهينيان (أرمينيا)، وبراتييب أونسونغام هاتا (تايلند)، وكليفاس كودجو مالي (توغو)، وفيرجينيا هيرارا موريلو (كوستاريكا)، وديفيد فايسبروت (الولايات المتحدة الأمريكية). واستقالت السيدة شاهينيان في ٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٨ بسبب تعيينها مقررّة خاصة معيّنة بأشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك أسبابها وعواقبها. وفي آذار/مارس ٢٠٠٩، عيّن الأمين العام كلارا سكريفانكوف (الجمهورية التشيكية) محل السيدة شاهينيان.

ثالثا - دورة المنح ومعايير المقبولة

ألف - دورة المنح

٤ - حُدِّد الموعد النهائي لتقديم طلبات منَح المشاريع لعام ٢٠٠٨ في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧. ونظر مجلس الأمناء في الطلبات المستوفية لمعايير المقبولة في دورته الثالثة عشرة، التي انعقدت في جنيف في الفترة من ٨ إلى ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨. ولاحقا، أقرّت مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، نيابة عن الأمين العام، التوصيات المتعلقة بتقديم المنح التي اعتمدها مجلس الأمناء في تلك الدورة. ويتعين على المستفيدين من منح المشاريع أن يقدّموا إلى أمانة الصندوق تقارير سرديّة وتقارير مالية في منتصف العام عن

استخدام منحهم بعد ستة أشهر من استلام المدفوعات كما يتعين عليهم تقديم تقارير سرديّة وتقارير مالية في نهاية العام عن استخدام منحهم بعد شهر من إكمال المشروع. ولا يمكن دفع أي منح جديدة للمشاريع إلى هذه الجهات المستفيدة ما لم تُقدّم تقارير مرضيّة عن استخدام المنح السابقة. وبالإضافة إلى ذلك، يُطلب من الجهات الحاصلة على منح تقديم تقارير إضافية لتقييم الأثر بعد سنتين من إنهاء المشاريع.

٥ - والموعد النهائي لتقديم طلبات الحصول على منح السفر أو منح المشاريع لعام ٢٠٠٩ هو ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩. وسينظر مجلس الأمناء في الطلبات المستوفية لمعايير المقبولة في دورته الرابعة عشرة المقرّر عقدها في جنيف يومي ١٧ و ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩.

باء - مقبولة الطلبات الجديدة وعملية الاختيار

٦ - وفقا لمعايير الاختيار التي اعتمدها الجمعية العامة في قرارها ١٢٢/٤٦، يستفيد من مساعدات الصندوق الأفراد الذين تعرضت حقوق الإنسان الخاصة بهم لانتهاكات جسيمة نتيجة لأشكال الرق المعاصرة. ويرد وصف معايير مقبولة المشاريع في المبادئ التوجيهية الخاصة بالصندوق.

٧ - ويجري التحقق من نماذج الطلبات المستوفية لمعايير المقبولة من حيث مطابقتها لمعايير الاختيار المعتمدة، وتطلب معلومات إضافية من المنظمة عند الاقتضاء. كما تتم استشارة المنظمات المرجعية والشبكات المتخصصة عند الاقتضاء. ثم تتولى الأمانة إنجاز نموذج الطلب كاملا والوثائق الإضافية المذكورة في الفقرة ٤٣ أدناه وتحليلها وفق معايير الاختيار لتيسير عمل مجلس الأمناء. ويستعرض مجلس الأمناء، في دورته السنوية، جميع الطلبات المعلن استيفائها لمعايير المقبولة، بما فيها نموذج الطلب الأصلي، والتحليل الموجز الذي أعدته الأمانة وأي معلومات أخرى ذات صلة بالموضوع. ثم يقدم مجلس الأمناء توصيات إلى الأمين العام وفقا لمبادئه التوجيهية. وبعد الدورة، تستعرض الأمانة جميع توصيات مجلس الأمناء للتيقن من اتساقها مع النظام المالي والقواعد المالية والإدارية للأمم المتحدة. وتقوم مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، نيابة عن الأمين العام، باعتماد التوصيات المتعلقة بمنح المشاريع.

٨ - ويُطلب من المنظمات المستفيدة الموافقة على جميع الشروط المرتبطة بالمنح، مثل تقديم تقارير سرديّة وتقارير مالية لنصف السنة وأخرى نهائية عن استخدام المنح خلال فترة زمنية محددة. ولدى تلقّي هذا التأكيد، تطلب أمانة الصندوق من الدوائر المالية لمكتب الأمم المتحدة في جنيف صرف منحة المشروع على الفور.

جيم - الرصد والتقييم من جانب المجلس والأمانة

٩ - تستعرض الأمانة جميع التقارير السردية والتقارير المالية التي ترد من المنظمات المستفيدة بشأن استخدام مَنَح المشاريع، وتطلب معلومات إضافية عند الاقتضاء. وقد يُطلب إلى الممثلين الميدانيين لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان ومكاتب الأمم المتحدة الميدانية الأخرى، مثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، تزويد أمانة الصندوق بمعلومات إضافية عن المنظمة أو المشروع.

١٠ - ويضطلع المجلس والأمانة لدى قيامهما بعملية التقييم بالأنشطة التالية:

(أ) يستعرض مجلس الأمناء في دورته السنوية حالة جميع مَنَح المشاريع المخصصة في سنوات سابقة. ويوصي المجلس بإغلاق ملف أي منظمة عندما يكون راضيا عن التقرير الذي قدمته. أما إذا لم يكن التقرير مكتملاً، فإن المجلس يوصي بطلب معلومات إضافية محددة. ولن تُخصَّص منح جديدة للمنظمة المعنية ما لم يُبد المجلس رضاه عن تقريرها؛

(ب) يمكن لأعضاء المجلس زيارة المشاريع الممولة من قِبَل الصندوق والمنفذة داخل منطقتهم الجغرافية. كما يجوز لأمانة الصندوق ولموظفي مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في المكاتب الوطنية والإقليمية أيضاً زيارة المشاريع؛

(ج) يمكن لأعضاء المجلس أن يقيموا، عند الاقتضاء، اتصالات مباشرة مع رؤساء المشاريع في الميدان أو أثناء انعقاد دورات مجلس الأمناء أو اجتماعات هيئات حقوق الإنسان ذات الصلة، من أجل إجراء تقييم أفضل لاستخدام المَنَح. ويمكن أن تجتمع الأمانة أيضاً مع رؤساء المشاريع؛

(د) يمكن دعوة المنظمات المرجعية والشبكات المتخصصة لحضور دورة مجلس الأمناء التي تدرس فيها طلباتها لتحقيق أهداف من بينها تقديم المزيد من المعلومات عن منظمات أو مشاريع محددة والإجابة عن أية أسئلة مطروحة وتوضيح أنشطتها للمجلس.

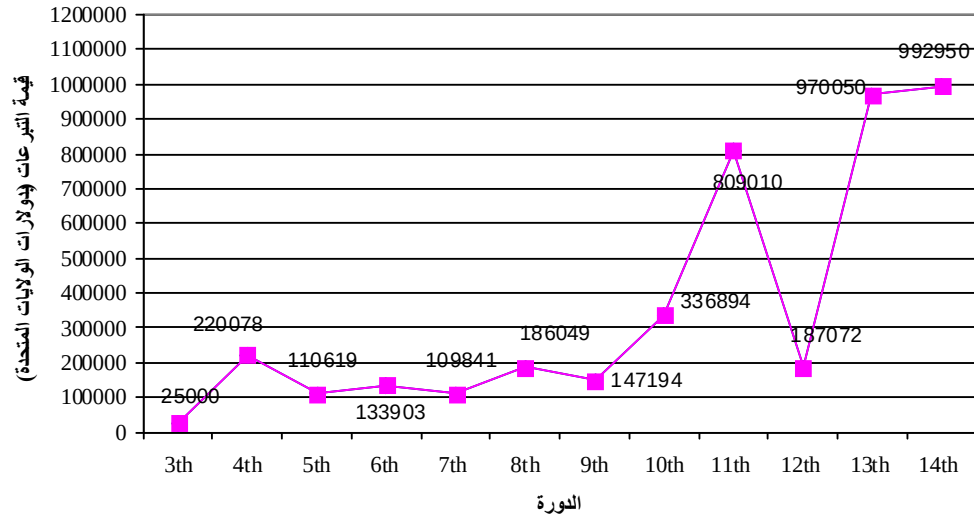
رابعا - الحالة المالية للصندوق

١١ - عند عقد الدورة الثالثة عشرة لمجلس الأمناء، كان هناك مبلغ متاح قدره ٩٧٠.٠٥٠ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة من تبرعات جديدة دُفعت منذ الدورة الثانية عشرة للمجلس (انظر الجدول الأول).

الجدول ١
المساهمات المتاحة أثناء الدورة الثالثة عشر لمجلس الأمناء

الجهة المانحة	المبلغ (بدولارات الولايات المتحدة)	تاريخ الدفع
إسرائيل	٥ ٠٠٠,٠٠	أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧
إسرائيل	٥ ٠٠٠,٠٠	نيسان/أبريل ٢٠٠٨
إسرائيل	٢ ٥٠٠,٠٠	شباط/فبراير ٢٠٠٨
ألمانيا	٣١٥ ٤٥٧,٠٠	نيسان/أبريل ٢٠٠٨
الإمارات العربية المتحدة	٢٩ ٩٩٧,٠٠	نيسان/أبريل ٢٠٠٨
أيرلندا	٦٨ ٣٠٦,٠٠	حزيران/يونيه ٢٠٠٧
أيرلندا	٧٥ ٦٤٢,٠٠	آذار/مارس ٢٠٠٨
بلجيكا	٧٢ ٨٨٦,٠٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧
بلجيكا	٧٤ ٤٠٤,٠٠	آذار/مارس ٢٠٠٨
تاييلند	٢ ٧٥٢,٠٠	كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨
تركيا	١٠ ٠٠٠,٠٠	تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧
جمهورية فنزويلا البوليفارية	٥ ٠٠٠,٠٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧
جمهورية كوريا	١٠ ٠٠٠,٠٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧
جنوب أفريقيا	٥ ٩٩٦,٠٠	نيسان/أبريل ٢٠٠٨
جنوب أفريقيا	٦ ٦٢٥,٠٠	نيسان/أبريل ٢٠٠٨
سويسرا	٤٧ ٦١٩,٠٠	آب/أغسطس ٢٠٠٨
فنلندا	٧٧ ٧٦٠,٠٠	حزيران/يونيه ٢٠٠٨
قبرص	٣ ٦٠٠,٠٠	آذار/مارس ٢٠٠٨
الكرسي الرسولي	١ ٥٠٠,٠٠	أيار/مايو ٢٠٠٧
الكرسي الرسولي	١ ٥٠٠,٠٠	حزيران/يونيه ٢٠٠٨
كولومبيا	١٠ ٠٠٠,٠٠	كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧
لكسمبرغ	٤٦ ٦٥٦,٠٠	حزيران/يونيه ٢٠٠٨
المملكة العربية السعودية	٢٥ ٠٠٠,٠٠	آذار/مارس ٢٠٠٨
اليابان	٢٥ ٠٠٠,٠٠	أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧
اليونان	٤١ ٠٣٩,٠٠	آب/أغسطس ٢٠٠٧
السيدة براتيب أونسونغام هاتا	٤٩١,٠٠	نيسان/أبريل ٢٠٠٧
السيدة غولنارا شاهينيان	٣٢٠,٠٠	شباط/فبراير ٢٠٠٧
مجموع المساهمات	٩٧٠ ٠٥٠,٠٠	

١٢ - يبين الرسم البياني التالي اتجاه مبالغ التبرعات الواردة في كل دورة من ١٩٩٨ إلى ٢٠٠٩.



خامسا - الدورة الثالثة عشرة لمجلس الأمناء

١٣ - عُقدت الدورة الثالثة عشرة لمجلس أمناء الصندوق في مقر مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في جنيف في الفترة من ٨ إلى ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨. وحضر الدورة أربعة من أعضاء المجلس، وتم انتخاب ديفيد فايسبروت رئيسا للمجلس. وعقد المجلس عشرة اجتماعات درس فيها المعلومات التي أعدها الأمانة عن الحالة المالية للصندوق، وجهود جمع الأموال، والطلبات المقدمة للحصول على منح جديدة للسفر والمشاريع، ووضع سياسات لأنشطة المنح في المستقبل.

ألف - توصيات تقديم المنح

١٤ - فحص المجلس ١٨١ طلبا للحصول على منح المشاريع من ٤٨ بلدا تبلغ قيمتها ٨٣٧ ٤٩٠ ٢ دولارا. ووردت طلبات من القارات والبلدان التالية: أفريقيا (٤٠): إثيوبيا (١)، أوغندا (٢)، بنن (٢)، بوركينافاسو (١)، بروندي (١)، جمهورية تنزانيا المتحدة (٢)، توغو (٢)، جمهورية أفريقيا الوسطى (٢)، جمهورية الكونغو الديمقراطية (٥)، رواندا (٢)، زامبيا (٢)، غانا (١)، غينيا (١)، الكامرون (٤)، كوت ديفوار (٢)، كينيا (٢)، ليبيريا (١)، مالي (١)، ملاوي (١)، نيجيريا (٥). والأمريكتان (٢٢): الأرجنتين (٢)، إكوادور (١)، باراغواي (١)، البرازيل (٢)، بيرو (٦)، غواتيمالا (٢)، كندا (١)، كوستاريكا (٣)، كولومبيا (١)، الولايات المتحدة الأمريكية (٣).

وآسيا (١٠٦): جمهورية إيران الإسلامية (٢)، باكستان (٥)، بنغلاديش (٤)،
 طاجيكستان (١)، العراق (١)، الفلبين (٣)، فييت نام (١)، كمبوديا (١)، نيبال (٥)،
 الهند (٨٣). وأوروبا ودول أخرى (١٣): الاتحاد الروسي (٦)، إسبانيا (١)، إسرائيل (١)،
 الإمارات العربية المتحدة (١)، إيطاليا (١)، تركيا (١)، الجمهورية التشيكية (١)،
 سويسرا (١).

١٥ - وفي ضوء معايير الاختيار، أوصى مجلس الأمناء بتقديم منح لـ ٧١ مشروعاً بمبلغ إجمالي قدره ١٠٩ ٧٣٣ دولاراً لمساعدة ٧١ منظمة غير حكومية في ٤٥ بلداً. في أفريقيا (٢٢): إثيوبيا (١)، أوغندا (١)، بنن (١)، بوركينا فاسو (١)، بوروندي (١)، جمهورية تنزانيا المتحدة (١)، توغو (٢)، جمهورية الكونغو الديمقراطية (٢)، رواندا (١)، زامبيا (١)، غانا (١)، غينيا (١)، الكامرون (١)، ليبيريا (١)، مالي (١)، ملاوي (١)، كوت ديفوار (١)، نيجيريا (٣). وفي الأمريكتين (١٢): إكوادور (١)، باراغواي (١)، البرازيل (١)، بيرو (١)، غواتيمالا (١)، كندا (١)، كوستاريكا (٣)، كولومبيا (١)، الولايات المتحدة الأمريكية (٢). وفي آسيا (٢٧): جمهورية إيران الإسلامية (١)، باكستان (٤)، بنغلاديش (٣)، طاجيكستان (١)، العراق (١)، الفلبين (٢)، فييت نام (١)، كمبوديا (١)، نيبال (٢)، الهند (١١). وفي أوروبا ودول أخرى (١٠): الاتحاد الروسي (٣)، إسبانيا (١)، إسرائيل (١)، الإمارات العربية المتحدة (١)، إيطاليا (١)، تركيا (١)، الجمهورية التشيكية (١)، سويسرا (١). (انظر المرفق الأول).

١٦ - ويوضح الجدول الثاني الإحصاءات ذات الصلة منذ أن بدأ المجلس تخصيص منح في عام ١٩٩٨، بما في ذلك عدد الطلبات الواردة للحصول على منح مشاريع ومبلغ الأموال المطلوبة، إضافة إلى عدد المنح المتلقاة ومبلغ الأموال المخصصة من قِبل الصندوق.

الجدول ٢

إحصاءات بشأن تخصيص منح السفر والمشاريع للفترة ١٩٩٨-٢٠٠٨

السنة	عدد الطلبات المستوفية لمعايير المقبولية ^(أ)	المبلغ المطلوب (بدولارات الولايات المتحدة)	عدد المنح الموافق عليها	المبلغ المخصص (بدولارات الولايات المتحدة)
١٩٨٨ ^(ب)	٢٣	٨٠٠ ٠٠٠	٥	٢٧ ٠٠٠
٢٠٠٠	٢٥	٥٥٢ ٢٣٦	١٧	٨٣ ٥٠٠
٢٠٠١	٢٣	٣٣٠ ٠٠٠	١٨	١٤٨ ٧٠٠
٢٠٠٢	٣٩	٦٠٠ ٠٠٠	٢١	١٢١ ٠٠٠
٢٠٠٣	٥٥	٧٤٣ ٩٩٠	٢٨	١٣٠ ٩٢٠
٢٠٠٤	٤٣	٥٥٣ ٢٧٥	٢٠	١٥٠ ٧٠٠
٢٠٠٥	٦٣	٦٩٦ ٠٥٧	٢٥	٢١٥ ٣٣٠
٢٠٠٦	٨٩	١ ٠٢٦ ٤٤٥	٤٧	٥٩٠ ١٥٦
٢٠٠٧	١٢٩	١ ٦٢٥ ٧٣٢	٣٣	٢٦٩ ٢٠٠
٢٠٠٨	١٨١	٢ ١٩٠ ٨٣٧	٧١	٧٣٣ ١٠٩

(أ) يرد كل سنة نحو ٥٠ طلبا لا تستوفي معايير المقبولية بسبب عدم دخولها ضمن ولاية الصندوق، أو وصولها بعد الموعد النهائي المحدد لاستلام الطلبات، أو لعدم اكتمالها.

(ب) المبلغ المتاح للمنح بأكمله دُفع في عام ١٩٩٧ (٢٣ ٨٥٠ دولارا من دولارات الولايات المتحدة)، ولم تدفع أية تبرعات جديدة.

١٧ - وأوصى المجلس أيضا باعتماد قائمة بالحالات الطارئة تضم ١٥ من منح المشاريع بمبلغ إجمالي قدره ١٠٨ ٠٠٠ دولارا، لمساعدة ١٥ منظمة غير حكومية في الهند (انظر المرفق الثاني).

باء - جمع الأموال

١٨ - عقد المجلس اجتماعه السنوي مع الحكومات المانحة المعتادة والحكومات المانحة الجديدة ومع الحكومات المهتمة والجهات المانحة الأخرى. وحضر الاجتماع ممثلون عن إسرائيل، وتايلند، والدانمرك، ورومانيا، وسويسرا، وفنلندا، والكرسي الرسولي، وكندا، وماليزيا، والمملكة العربية السعودية، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية، واليونان.

جيم - تنفيذ توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية

١٩ - عملاً بتوصية المجلس في دورته الحادية عشرة، أجرى مكتب خدمات الرقابة الداخلية استعراضاً عالمياً لعمل الصندوق في الفترة ما بين تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ وكانون الثاني/يناير ٢٠٠٧. واستعرض المكتب أثر أنشطة الصندوق على المجموعات المستهدفة للتحقق مما إذا كانت المنح تقدم وفقاً لأنظمة الأمم المتحدة وقواعدها ووفقاً للمبادئ التوجيهية للصندوق، ولتقييم كفاءة وفاعلية عمليات الإبلاغ والرصد. وصدر التقرير النهائي الذي يتضمن ٢١ توصية في حزيران/يونيه ٢٠٠٧.

٢٠ - وأظهر التقييم الإجمالي الذي اضطلع به المكتب أن الصندوق يباشر ولايته ويترك أثر إيجابياً على ضحايا أشكال الرق المعاصرة. وأكد المكتب على أن الصندوق يتفرد بخصائص معينة. فهو يساعد المنظمات الصغيرة التي تعمل على مستوى القواعد الشعبية، ويركّز على مسائل كثيراً ما تعزف الحكومات عن الاعتراف بها، ويضفي المصداقية على المبادرات الجديدة التي يمكنها عندئذ الوصول إلى مصادر أخرى للتمويل كي تعزز نموها وتطورها.

٢١ - ومن أجل متابعة التوصيات الإحدى والعشرين، اجتمع المجلس مع ممثلة للمكتب، وأكدت هذه الممثلة على التقدم الذي أحرزته الأمانة في تنفيذ التوصيات، ولاحظت الزيادة الصافية في عدد الطلبات في التبرعات التي تم تلقيها.

التوصيات ١ و ٢ و ٣

٢٢ - أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية أن يضع المجلس مبادئ توجيهية أكثر تفصيلاً تشمل مؤشرات رئيسية لأشكال الرق المعاصرة من أجل اختيار المستفيدين؛ وإيلاء الأولوية لأشكال معينة للرق المعاصر، وخصوصاً تلك التي لا تتناولها المنظمات الدولية الأخرى؛ ودعم المشاريع التي تعتمد استراتيجية تتناول الأسباب الجذرية لهذه المشكلة، بالاقتران مع توفير المساعدات المباشرة والأنشطة المدرة للدخل التي تساعد ضحايا أشكال الرق المعاصرة.

٢٣ - وعملاً بتلك التوصيات، وضع المجلس واعتمد بصورة مؤقتة مشروعاً مفصلاً منقحاً لمبادئه التوجيهية المقرر أن تستخدمها المنظمات في عام ٢٠٠٩، وسياسات جديدة تشمل مؤشرات رئيسية عن أشكال الرق المعاصرة. وأدرجت أحكام خاصة تشجع المنظمات غير الحكومية على تطوير مشاريع مستدامة مشفوعة بإجراءات تعالج الأسباب الجذرية للرق المعاصر، وتواكبها مساعدات مباشرة وأنشطة مدرة للدخل تساعد ضحايا أشكال الرق المعاصرة. وقرر المجلس أيضاً أن يطلب من متلقي المنح تقديم تقارير إضافية عن تقييم الآثار

بعد انقضاء سنتين على انتهاء المشاريع بهدف إفساح المجال لتقييم الآثار على نحو أفضل في الأمد الطويل.

التوصية ٤

٢٤ - أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن ينظر الصندوق في إقامة علاقات طويلة الأمد مع المنظمات التي تقدم مساعدات مباشرة، وذلك من خلال توفير التمويل لها على مدى سنتين إلى ثلاث سنوات.

٢٥ - ووضع المجلس واعتمد بصورة مؤقتة مبادئ توجيهية وسياسات جديدة تتضمن أحكاما خاصة بشأن سياسة التمويل لفترة سنتين، رهنا بتوفر الأموال اللازمة.

التوصية ٥

٢٦ - أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية مجلس الأمناء بتشجيع مقدمي الطلبات على أن يركزوا اقتراحاتهم الخاصة بالمشاريع على بناء القدرات من خلال أنشطة مثل المساعدة التقنية أو التدريب.

٢٧ - وأدرجت أحكام خاصة في المبادئ التوجيهية والسياسات الجديدة لتشجيع مقدمي الطلبات على استخدام جزء من المنح التي يحصلون عليها في بناء القدرات، على سبيل المثال في التنقيف في مجال حقوق الإنسان، وإدارة المشاريع، والتدريب. وعلاوة على ذلك، قرر المجلس أن يطلب من المنظمات غير الحكومية إشراك المستفيدين في مرحلتها تصميم المشاريع وتنفيذها.

٢٨ - وشدد المجلس أيضا على أنه ينبغي أن يضطلع أعضاؤه بدور أكثر استباقية بتوفير التدريب على بناء القدرات لمنظمات غير حكومية مختارة في منطقة كل منها، دون أن تترتب على ذلك أي آثار مالية بالنسبة للصندوق.

التوصيتان ٦ و ٧

٢٩ - أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بتحسين سبل الوصول إلى المعلومات المتاحة على الموقع الإلكتروني للصندوق من أجل تيسير إقامة الشراكات وتقاسم أفضل الممارسات بين متلقي المنح، وزيادة رفع مستوى الوعي بمشكلة الرق، ونشر المعرفة بإنجازات الصندوق.

٣٠ - وناقش المجلس النسخة الجديدة من الموقع الإلكتروني للصندوق التي أعدها الأمانة، والتي تتضمن وصلات مع المنظمات الأخرى العاملة في مجال قضايا الرق، وقصصا للنجاح، ودليلا لمصادر التمويل البديلة المتاحة للمشاريع التي تهدف إلى تقديم المساعدة لضحايا أشكال

الرق المعاصرة وأوصى بوضعها على شبكة الإنترنت. وأوصى المجلس بتجميع أفضل الممارسات المستمدة من التقارير السردية في نهاية كل سنة مشمولة بالتقرير وإتاحتها للجميع. وأوصى المجلس أيضا بتعميم تقريره على المنظمات غير الحكومية والمكاتب الميدانية التابعة لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان.

٣١ - واستعرض المجلس دليل المنظمات غير الحكومية العاملة في مجال أشكال الرق المعاصرة الذي كانت الأمانة قد أعدته، وأوصى بتوسيع نطاق هذا الدليل ليشمل المنظمات غير الحكومية الأهلية والشعبية.

التوصية ٨

٣٢ - أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن يركّز مجلس الأمناء تركيزاً أشد على مسائل السياسات من قبيل تحديد الأولويات من أجل تطوير الصندوق في المستقبل، وجمع التبرعات، والرصد، وتوفير الخبرات التقنية للمنظمات غير الحكومية، كي يتناول على نحو أفضل احتياجات ضحايا الرق على الأمد الطويل.

٣٣ - وأثناء الدورة الثالثة عشر لمجلس الأمناء، كرس المجلس يوماً لمسائل السياسات والمسائل الإستراتيجية من أجل تناول احتياجات ضحايا الرق على الأمد الطويل.

التوصية ٩

٣٤ - أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بإيجاد آلية رسمية للرصد والتقييم لكفالة استخدام المنح المقدمة في الأغراض المنشودة منها.

٣٥ - وتمشيا مع التوصيات التي وضعها المكتب، أوصى المجلس برصد المشاريع على نحو منظم. وينبغي أن تعد الأمانة تقارير عن زيارات المشاريع كي ينظر فيها المجلس في دورته السنوية. وأوصى المجلس بإيفاد بعثتين ميدانيتين قبل صرف أي منح جديدة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، وأن يتيح ٤ في المائة من مجموع ميزانية الصندوق لتلك البعثات الميدانية. وأوصى المجلس بإطلاع المكاتب الميدانية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي على أي بعثات تقييمية يُزَمَع القيام بها، والاستفادة من هذه الزيارات في توعية المنظمات، وخصوصا في المناطق المتضررة التي لم يرد منها سوى أعداد قليلة من الطلبات. وجرى الاضطلاع بأول بعثة ميدانية بين ٢ و ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨، وقام بها براتب أونغسونغنام هاتا، أحد أعضاء مجلس الأمناء، ومعه أمانة الصندوق، لإجراء فرز مسبق ورصد لثلاثة عشر من متلقي المنح الحاليين والمحتملين من الصندوق في الهند (أندرا براديش). وستُقدم الاستنتاجات والتوصيات إلى المجلس لينظر فيها في دورته الرابعة عشر.

٣٦ - وقام المجلس أيضا بمراجعة واعتماد صيغ جديدة للتقارير المالية والسردية لتعزيز رصد متلقي المنح وتقييمهم.

التوصية ١٠

٣٧ - أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية باستحداث نظام للمعلومات الإدارية للتمكين من رصد المنح ومتابعتها على نحو فعال.

٣٨ - وعملا بهذه التوصية، وضعت مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان نظاما جديدا لإدارة المنح يسمح بمتابعة التقارير المالية والسردية، وتوليد إحصاءات بشأن عدد الضحايا الذين يحصلون على المساعدة ونوع جنسهم وأعمارهم وأنواع المساعدة التي تقدمها مختلف المشاريع الممولة، وسيسمح النظام للمنظمات بتقديم تقاريرها عن طريق شبكة الإنترنت.

التوصية ١٢

٣٩ - أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان بزيادة تعزيز جهود جمع الأموال التي تضطلع بها بغية الحصول على المزيد من الموارد لزيادة نشر المعلومات عن الغرض والأثر المنشودين من عمل الصندوق.

٤٠ - ونُظِم اجتماع لجمع الأموال في ١٩ شباط/فبراير ٢٠٠٨ مع الجهات المانحة وغيرها من الحكومات المهتمة بالأمر لمناقشة توجه المستقبل للصندوق. ونُظِم بالإضافة إلى ذلك ١٥ اجتماعا ثنائيا مع ممثلي البعثات الدائمة.

التوصية ١٣

٤١ - أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بإعادة صياغة دورة تجهيز الطلبات والتمويل في الصندوق. واعتمد المجلس دورة جديدة لمنح المشاريع لعام ٢٠١٠ على النحو التالي:

(أ) تحديد الموعد النهائي لتقديم طلبات المشاريع لعام ٢٠١٠: ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩؛

(ب) الدورة السنوية لمجلس الأمناء: أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩؛

(ج) صرف المنح: تشرين الأول/أكتوبر إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩؛

(د) تقديم التقارير المالية والسردية المؤقتة: ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠؛

(هـ) تقديم التقارير المالية والسردية: ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١.

التوصيتان ١٥ و ١٦

٤٢ - أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان بوضع سياسة أكثر شمولاً وفعالية من حيث التكاليف للفرز المسبق لكفالة إقرار المنح لذوي المصداقية من مقدمي الطلبات بطريقة تحقق فعالية التكاليف، وبالتنسيق مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان والمكاتب الميدانية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغيرهم من الشركاء ذوي الصلة للتحقق من الوجود الفعلي لمقدمي الطلبات الجدد.

٤٣ - واعتمد المجلس نموذجاً جديداً للفرز المسبق للطلبات، إضافة إلى استمارات طلبات جديدة تقتضي من مقدمي الطلبات إلى الصندوق لأول مرة تقديم وثائق إضافية تشمل: شهادة تسجيل المنظمة المعنية، والنظام الأساسي للمنظمة؛ ونسخة عن السجلات المصرفية تحدد من لهم حق التوقيع باسم المنظمة، ونسخة عن البيانات المصرفية لفترة ٦ أشهر، ورسالي توصية، وأدلة على مصادر التمويل الأخرى. ونسقت الأمانة أيضاً مع المكاتب الميدانية لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للتحقق من الوجود الفعلي لجميع مقدمي الطلبات ومن نوعيتهم.

التوصية ١٨

٤٤ - أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن تشترط مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان على متلقي المنح توقيع اتفاق شامل لحماية مصالح الصندوق، يشمل التزاماً بالتعاون في تقييمات المشاريع؛ وتقديم التقارير؛ والاحتفاظ بوثائق عن كيفية إنفاق المنح؛ واسترداد المنح في حالات الاحتيال أو سوء الاستعمال أو سوء الإدارة.

٤٥ - ولاحظ المجلس أن الأمانة تستخدم حالياً اتفاقاً معيارياً جديداً بشأن المنح يتضمن جميع الأحكام المطلوبة.

دال - التعاون مع المقررة الخاصة المعنية بأشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك أسبابها وعواقبها

٤٦ - التقى المجلس بالمقررة الخاصة المعنية بأشكال الرق المعاصرة، بما في ذلك أسبابها وعواقبها، من أجل بحث سبل التعاون بينهما. ووافقت المقررة الخاصة على المساهمة في رصد وتقييم متلقي المنح، وفي عمليات الفرز المسبق لمقدمي الطلبات الجدد وبناء قدرات متلقي المنح أثناء البعثات الميدانية التي تضطلع بها.

٤٧ - وتمشيا مع التوصيتين ٦ و ٨ لمكتب خدمات الرقابة الداخلية، قرر المجلس تخصيص ١٠ ٠٠٠ دولار للمنظمات غير الحكومية لتمويل متلقي المنح كي يتمكنوا من حضور الاجتماعات الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية التي تنظم في إطار البعثات الميدانية التي تقوم بها المقررة الخاصة.

٤٨ - وفي إطار الدورة التاسعة لمجلس حقوق الإنسان، عقد أعضاء المجلس والمقررة الخاصة في ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ اجتماعا مع الحكومات والمنظمات غير الحكومية المعنية بالأمر لمناقشة التعاون بين الصندوق والمقررة الخاصة. وحضر الاجتماع ممثلون عن أذربيجان وإسبانيا وإسرائيل والبحرين وبيلاروس والدانمرك والسويد وسويسرا وفرنسا وفنلندا وكندا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية، وممثلون عن ١٤ منظمة غير حكومية. وأعربت مختلف الدول عن دعمها للتعاون بين الصندوق والمقررة الخاصة.

سادسا - كيفية التبرع للصندوق

٤٩ - يمكن للحكومات والمنظمات غير الحكومية وغيرها من كيانات القطاع الخاص أو القطاع العام التبرع للصندوق. وينبغي للجهات المانحة أن تدرج إشارة "For the Slavery Fund, account SH" على أمر الدفع. وللحصول على المعلومات بشأن كيفية التبرع، يرجى من الجهات المانحة الاتصال بأمانة الصندوق على العنوان التالي:

Secretariat of the United Nations Voluntary Trust Fund on Contemporary Forms of Slavery,
Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights,
United Nations,
CH 1211 Geneva 10,
Switzerland;
Or 928 9164, Fax + 9737 928 (41) (22) + Tel: (41) (22) 928 9066

سابعا - الاستنتاجات والتوصيات

٥٠ - يجري تعزيز أساليب وإجراءات العمل الخاصة بالصندوق لكفالة القيام باستعراض صارم لطلبات المنح وتنفيذ المشاريع. وقد جذب صندوق التبرعات اهتماما متزايدا فيما بين المنظمات غير الحكومية العاملة على مساعدة ضحايا الرق. ففي عام ٢٠٠٨، جرى استلام ٢٢٠ طلبا للحصول على منح بلغت قيمتها حوالي ٨٣٧ ٤٩٠ ٢ دولارا. وتمكّن مجلس الأمناء من التوصية بتخصيص منح تبلغ حوالي ١٠٩ ٧٣٣ دولارا. وفي عام ٢٠٠٩، تلقى الصندوق نحو ٣٢٠ طلبا لمنح بلغت قيمتها ما يقرب من ٢٢٦ ٣٤٠ ٤ دولارا. وقد

ازداد عدد الطلبات بشكل كبير، كما كانت هناك زيادة لقيت ترحيبا في التبرعات التي تقدمها الجهات المانحة. ومع ذلك، لا يستطيع الصندوق تلبية الطلب المتزايد والحاجة المتزايدة إلى الدعم.

٥١ - ومطلوب من الجهات المانحة الحالية والمحتملة أن تشجع في زيادة مقدار دعمها للصندوق من أجل السماح لصندوق التبرعات بأن يوسع من نطاق مساعدته البالغة الأهمية لضحايا الرق. وفيما يتعلق بالدورة الجديدة، فإن الجهات المانحة مدعوة للتبرع للصندوق قبل تموز/يوليه ٢٠١٠ كي يتسنى لأمين خزانة الأمم المتحدة تسجيل تبرعاتها حسب الأصول قبل بدء الدورة السنوية للمجلس.

المرفق الأول

منح المشاريع التي أوصى بها مجلس أمناء الصندوق في دورته الثالثة عشرة

المنظمة	البلد	اسم المشروع أو الموضوع المشمول	المبلغ المعتمد (بـملايين دولارات الولايات المتحدة)	القرار المتخذ بشأن المنحة
Charitable Development Society of Bangladesh	بنغلاديش	بقاء رقيق طائفة "الرخاين" الذين تضرروا بشدة من جراء إعصار سيدر SIDR في مقاطعة بارغونا	٧ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُسدّد فوراً
Development Activities of Society	بنغلاديش	تقديم المساعدة إلى ربّات البيوت والخدمات ضحايا العنف والتعذيب	٧ ٧٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Platform of Women's Empowerment and Rights	بنغلاديش	تحرير الخدمات المسترقّات من النساء والمراهقات الأميات المعدمات	١٥ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Enfants Solidaires d'Afrique et du Monde	بنين	مشروع للتدريب ورفع مستوى وعي الجهات الفاعلة الاجتماعية، والحامين، وقوات الأمن، ومنظمات المجتمع المدني، والممثلين المنتخبين، والأطفال، بموضوع "حقوق وحماية الأطفال المهددين بالاتجار بهم"	٥ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُسدّد فوراً
Centro pela justiça e o direito international	البرازيل	الدعوة إلى القضاء على العمل بالسخرة في البرازيل	١٢ ٢٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Groupe de Recherche Action pour un Développement Endogène de la Femme Rurale du Burkina	بوركينافاسو	مشروع Venegre "منع الاتجار بالأطفال والنساء"	٥ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Unissons-nous pour la Promotion des Batwa	بوروندي	إجراء بحوث واستقصاءات حول القنانة في مقاطعات بوروندي الأربعة	٦ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُسدّد فوراً
Virakpheap Komar Krong Palin	كمبوديا	إلحاق العمال الأطفال بالمدارس	١٢ ٣٥٥	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Lelewal Barka	الكاميرون	تمكين نساء جماعة مبورور العرقية مالياً لتحريرهن من الاسترقاق الزوجي	٩ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُسدّد فوراً
New Opportunities for Women (NOW)	كندا	برنامج للمعيشة الصحية	٥ ٠٠٠	تُسدّد فوراً

المنظمة	البلد	اسم المشروع أو الموضوع المشمول	المبلغ المعتمد (بـدولارات الولايات المتحدة)	المبلغ المعتمد (بـدولارات الولايات المتحدة)	القرار المتخذ بشأن المنحة
Asociación de autoridades Tradicionales Wayuu Mareywayuugama de la Zona del Cerro de la Teta	كولومبيا	نسخ شبكات من الفرص	٥ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية	
Alianza por tus Derechos	كوستاريكا	تشجيع الاندماج الكامل في المجتمع المحلي لضحايا الاستغلال الجنسي التجاري والاتجار	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية	
Defensa de Niñas y Niños – Internacional	كوستاريكا	وضع استراتيجيات إقليمية لمتابعة التقرير المتعلق بالعنف ضد الأطفال. العنف في بيئة العمل، والعنف ضد الأطفال، وضد الفتيات والمراهقين/ المراهقات الذين يؤدون أعمالاً منزلية، في إطار الحملة العالمية لمناهضة عمل الأطفال في أمريكا الوسطى، والمكسيك، ومنطقة البحر الكاريبي	١٠ ٠٠٠	تُسدّد فوراً	
Defensa de Niñas y Niños – Internacional, Sección Costa Rica	كوستاريكا	الدفاع عن الفتيات والفتيان والمراهقين المهاجرين الذين يعيشون في ظروف تعرضهم لخطر الوقوع ضحايا الاتجار بالبشر. تشجيع وضع الاستراتيجيات المجتمعية لمنع الاتجار بالبشر في مجتمع "Los Chiles".	١٢ ٠٠٠	تُسدّد فوراً	
La Strada Czech Republic	الجمهورية التشيكية	برنامج متطور لتقديم المساعدات طويلة الأجل مقترنا بإسداء المشورة القانونية لمساعدة الأشخاص ضحايا الاتجار على استعادة السيطرة على زمام حياتهم	١٠ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية	
Solidarité avec les Victimes et pour la Paix	جمهورية الكونغو الديمقراطية	منع تعرض الفتيات للدعارة والعدوى بفيروس نقص المناعة البشرية	٦ ٨٢٥	تُسدّد على قسطنطين	
Oeuvres Sociales pour le Développement	جمهورية الكونغو الديمقراطية	رعاية الأطفال الرضع الذين يتم التخلي عنهم عند ولادتهم، ومكافحة بيعهم بصورة غير مشروعة	٩ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية	
Fundación Ecuatoriana Futuro Humano y Ecológico	إكوادور	القضاء على العمل بالسخرة واستغلال الأطفال جنسياً من تيشة	٩ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية	
World Vision Ethiopia	إثيوبيا	مشروع Chenchu للحد من الاتجار بالأطفال	٨ ٠٠٠	تُسدّد فوراً	
Friends of Suffering Humanity	غانا	مركز إعادة تأهيل العمال الأطفال (Bridge School)	٥ ٣٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية	
Asociacion de Desarrollo Tinamit Junam	غواتيمالا	تهيئة فرص التعليم أمام الفتيات والمراهقين/ المراهقات من الشعوب الأصلية	٨ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية	

المنظمة	البلد	اسم المشروع أو الموضوع المشمول	المبلغ المعتمد (بـدولارات الولايات المتحدة)	المقرر المتخذ بشأن المنحة
Apne AAP Women Worldwide	الهند	إنهاء البغاء واسترقاق الفتيات المتوارث عبر الأجيال في مجتمع الـ Nutt	٧ ٠٠٠	تُسدّد فوراً
Bharati Educational Society	الهند	القضاء المستدام على نظام ماثانغوي Mathangui عن طريق تفعيل دور ضحايا نظام ماثانغوي Mathangui المسترققين جنسياً على صعيد القطاعات المتعددة، وتوعية الرأي العام بقضيتهم وإعادة تأهيلهم اقتصادياً	٧ ٠٠٠	تُسدّد على قسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Curie Educational Society	الهند	مقترح موسع يتمكن فتيات الباسيفيني Basivinis عن طريق برامج التوعية لتحريرهن	١٤ ٩٢٨	تُسدّد على قسطين تُسدّد فوراً
Jansi Mahila Mandali	الهند	إعادة تأهيل الأطفال المشوهين المسخرين للتسول والعمل القسري ضحايا الإعاقة، والإخفاء، والإدمان، وبغاء الأطفال	١٥ ٠٠٠	تُسدّد على قسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Kasthriba Mahila Mandali	الهند	حماية حياة الأطفال الأبرياء من الأشكال القاسية لعمالة الأطفال	١٥ ٠٠٠	تُسدّد على قسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Mahila Seva Samithi	الهند	مساعدة العاملين بالسخرة البالغين المُستغلين على بناء قدراتهم، وعلى وجه الخصوص النساء؛ ومساعدة الأطفال، ولا سيما الفتيات المستغلات على نحو أشد	١٤ ٩٨٠	تُسدّد على قسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Rural Education Welfare Society	الهند	إعادة تأهيل العاملين بالسخرة والعمال الأطفال بالمناطق الريفية المشتغلين في المناجم، والأراضي الزراعية، والخدمة المنزلية، وغيرها من الأعمال	٨ ٢٨٠	تُسدّد على قسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Society for People's Economic & Educational Development	الهند	تمكين فئة الباسيفينيين Basivinis عن طريق المشاريع الصغيرة مولدة للدخل	١٥ ٠٠٠	تُسدّد على قسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Sri.K.Pitchi Reddy Educational & Welfare Society	الهند	برنامج إصلاحي لتمكين وتطوير النساء والأطفال الماثانغ Mathangui ضحايا الاسترقاق الجنسي التقليدي باسم الإله	١٤ ٩٩٠	تُسدّد على قسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Vedika	الهند	تمكين المجتمع من أجل رعاية الأطفال الذين يعانون من مختلف أشكال الرق	١٥ ٠٠٠	تُسدّد فوراً

المنظمة	البلد	اسم المشروع أو الموضوع المشمول	المبلغ المعتمد (بـدولارات الولايات المتحدة)	القرار المتخذ بشأن المنحة
Weaker Sections Organization for Rural Training and Health	الهند	تمكين النساء المهمشات والعمال الأطفال عن طريق القروض الصغيرة	٧ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Omid-e-Mehr Foundation	إيران	مشروع Omid Halfway لدور الإيواء	١٥ ٠٠٠	تُسدّد فوراً
New Iraqi Woman Organization	العراق	دورات تدريبية لأيتام الحرب على الحوسبة والحياكة، والحرف اليدوية لتشكيل الخزف والمشغولات الخشبية	١٣ ٧٥٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Kav LaOved Worker's Hotline	إسرائيل	مناهضة العمل القسري والاتجار بالعمال المهاجرين - مساعدة العمال النيباليين في إسرائيل	١٠ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Focus Casa dei Diritti Sociali	إيطاليا	منع ومكافحة الأشكال المعاصرة لاسترقاق طالبي اللجوء المرفوضين في روما وإقليم لازيو	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Club Union Africaine Côte d'Ivoire	كوت ديفوار	إعادة إدماج الأطفال العاملين في المزارع في كوت ديفوار اجتماعياً ومهنياً	٨ ٠٠٠	تُسدّد فوراً
Volunteers to Support International Efforts in Developing Africa	ليبريا	تنفيذ الإجراءات اللازمة لوقف وباء الانتهاكات الجنسية واسترقاق الخدم المتزليين	٦ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Peace in God Organization	ملاوي	الحد من نظام تشغيل الأطفال والبغاء عن طريق الأنشطة المولدة للدخل	١٢ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Groupement des Artisans Ruraux d'Intadéyné	مالي	مساعدة الخدم المتزليين من الطوارق على استعادة كرامتهم، وتحسين حالتهم وظروفهم المعيشية عن طريق برنامج محو الأمية والتوعية بحقوق الإنسان	٨ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Rugmark	نيبال	الاضطلاع بجهود للتفتيش والرصد والتصديق تهدف أساساً للتقليل من تأثير عمل الأطفال	٨ ٠٠٠	تُسدّد فوراً
Children Women In Social Service and Human Rights	نيبال	تعزيز حركة حقوق الخدم المتزليين في نيبال	١٤ ٩٩٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Women Trafficking and Child Labour Eradication Foundation	نيجيريا	تقديم خدمات إعادة التأهيل والدعم لمن يتم إنقاذهم من ضحايا الاتجار	١٤ ٥٨١	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية

المنظمة	البلد	اسم المشروع أو الموضوع المشمول	المبلغ المعتمد (بـدولارات الولايات المتحدة)	المقرر المتخذ بشأن المنحة
Network for Justice and Democracy	نيجيريا	مكافحة عمل الأطفال	١٣ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Silverline Development Initiatives	نيجيريا	مبادرة لمناهضة عمل الأطفال عن طريق المساعدة المجتمعية بالتوعية والتثقيف	١٢ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Insan Dost Association	باكستان	القضاء على التعذيب والعمل بالسخرة عن طريق تنفيذ قانون المصانع	١٠ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Pakistan Rural Workers Social Welfare Organisation	باكستان	تقديم خدمات الدعم المتكاملة للأطفال ضحايا الاتجار بمن فيهم الأطفال من راكبي المهن في دول الخليج	١٠ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Association of Network for Community Empowerment	باكستان	مناهضة الاسترقاق عن طريق التعليم	١٤ ٥٠٠	تُسدّد على فلسطين تُسدّد فوراً
Bonded Labour Liberation Front Pakistan	باكستان	الحرية عن طريق التعليم	١٥ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Global Association	باراغواي	مساعدة النساء والأطفال ضحايا الاعتداءات والاستغلال الجنسية	٨ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Movimiento El Pozo	بيرو	حماية النساء والفتيات من الاعتداءات الجنسية	١٠ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Kyabaan Association, Inc	الفلبين	تقديم خدمات الدعم النفسي والقانوني للنساء والأطفال المتورطين في البغاء	١٠ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية

المنظمة	البلد	اسم المشروع أو الموضوع المشمول	المبلغ المعتمد (بـدولارات الولايات المتحدة)	المقرر المتخذ بشأن المنحة
Visayan Forum Foundation, Inc	الفلبين	توفير التدريب للنساء والشباب في مدينة مانيلا على تكنولوجيا المعلومات لتعزيز فرص تحسين أحوالهم الاقتصادية ومنع الاتجار بالبشر وتمكين الأشخاص ضحايا الاتجار	١٥ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُسدّد فوراً
Action Contre l'Exploitation des Enfants et des Femmes	غينيا	دعم المتابعة الاجتماعية والمهنية والتعليمية لـ ٥٠ من الأطفال ضحايا الاتجار في خمس من أحياء كوناكري	٩ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية تُسدّد فوراً
Institute of Non-discriminative Gender Interrelations / Crisis Center for Women	الاتحاد الروسي	تقديم مساعدات متطورة لإعادة تأهيل ضحايا الاتجار بالبشر	١٠ ٠٠٠	تُسدّد فوراً
Inter-regional Civic Organisation Siberian League of Women Voters	الاتحاد الروسي	Safe House Project - مشروع الدار الآمن لتوفير المعونة لضحايا الاتجار بالبشر، وذلك في مقر مركز المرأة والمجتمع	١٠ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية تُسدّد فوراً
Center for Assistance to Victims of Violence and Human Trafficking	الاتحاد الروسي	زيادة قدرات فرق الميليشيات لمكافحة الاتجار بالأطفال واستغلالهم جنسياً	١٢ ٢٥٠	تُسدّد فوراً
Solidarité Femmes 3x3	رواندا	مشروع التعليم والتعلم التوعوي على تكنولوجيا الصناعة التحويلية للبلاط، للأطفال العاملين في المنازل	١٠ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Adoratrices Proyecto Esperanza	إسبانيا	الدعم الشامل للنساء من ضحايا الاتجار بمن لأغراض الاستغلال	٨ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية تُسدّد فوراً
Terres des Hommes	سويسرا (مالي)	حماية الفتيات العاملات في البيوت في باماكو	١٥ ٠٠٠	تُسدّد فوراً
Vivere	سويسرا (الإمارات العربية المتحدة)	حماية ضحايا الاتجار بالبشر في الإمارات العربية المتحدة	١٠ ٠٠٠	تُسدّد فوراً
Modar	طاجيكستان	توفير الضروريات لضحايا الاتجار بالبشر في المراحل الانتقالية من رحلة عودتهم إلى أوطانهم	١٠ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Muongano Community Based Organization	تنزانيا	إقامة مشروعات لتربية الدواجن لضحايا تشغيل الأطفال والبالغاء	١٠ ٠٠٠	تُسدّد على فلسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية

المنظمة	البلد	اسم المشروع أو الموضوع المشمول	المبلغ المعتمد (بـدولارات الولايات المتحدة)	القرار المتخذ بشأن المنحة
World Association for Orphans and Abandoned Children	توغو	منع عمل الأطفال	١٣ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية تُسدد فوراً
Association Ile Developpement	توغو	تنظيم حلقات تدريبية لمدرسي المرحلة الابتدائية لتعريفهم بقانون مكافحة الاتجار بالأطفال في توغو	١٠ ٠٠٠	تُسدد فوراً
Human Resource Development Foundation	تركيا	تحسين طرق التعرف على هوية ضحايا الاتجار بالبشر في تركيا	٨ ٠٠٠	تُسدد فوراً
Uganda Youth Development Link	أوغندا	إنشاء بيئة حامية يجري فيها الاعتراف بحقوق الطفل وتعزيزها، وحماية الأطفال من الاتجار بالبشر عن طريق زيادة التوعية في مدينة كمبالا	١٠ ٥٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية تُسدد فوراً
Safe Horizon, Inc., N.Y.	الولايات المتحدة	برنامج لمناهضة الاتجار بالبشر، ومبادرة لتوفير الإسكان والمساعدات على سبيل الإغاثة	١٢ ٠٠٠	تُسدد فوراً
Minnesota Advocates for Human Rights	الولايات المتحدة الأمريكية (نيبال)	مشروع إنشاء مدرسة Sankhu-Palubari community school	١٢ ٠٠٠	تُسدد فوراً
Center for Studies and Applied Sciences in Gender, Family, Women and Adolescents	فيت نام	بناء النوادي وتوفير خدمات موثوق بها لإسداء المشورة إلى ضحايا الاتجار بالبشر في إطار إعادة إدماجهم في المجتمع	١٤ ٩٨٠	تُسدد على قسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
Media Network on Orphans and Vulnerable Children	زامبيا	شبكة إنقاذ	٥ ٠٠٠	تُسدد على قسطين تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية مُرضية
المجموع	٧١ مشروعاً		٧٣٣ ١٠٩	

المرفق الثاني

القائمة الاحتياطية لمنح المشاريع التي أوصى بها مجلس الأمناء في دورته الثالثة عشرة

المنظمة	البلد	اسم المشروع أو الموضوع المشمول	المبلغ المعتمد (بـدولارات الولايات المتحدة)	القرار المتخذ بشأن المنحة
Rural Development for Poor Society	Amugampalle الهند	تقديم الدعم الاقتصادي المستدام للنساء الأكثر حرماناً وتمهيشاً اللاتي تحررن من العمل بالسخرة	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسدد على قسطين
Association for the Social, Educational and Charitable Activities for the Poor Communities	الهند	برنامج إعادة تأهيل العمال الأطفال في رينغوتنا بمقاطعة تشيتور	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسدد على قسطين
Community Develop. Society for Weaker Sections	الهند	حماية حقوق المرأة الإنسانية وتطوير النساء الريفيات الفقيرات	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسدد على قسطين
Development of under Privileged through Integrated Economical Services	الهند	مكافحة التمييز الناشئ نتيجة الهجرة	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسدد على قسطين
Konaseeman Educational Society	الهند	مدرسة لتعليم النشر والطباعة من المكاتب	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسدد على قسطين
North Eastern Regional Domestic Worker's Welfare Trust	الهند	برنامج للدعوة إلى تحسين ظروف العمل وحماية حقوق الخدم المنزليين في الولايات الشمالية الشرقية	١٠ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسدد على قسطين
Padma Mahila Mandali	الهند	إعادة تأهيل العمال الأطفال المستغلين في العمل	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسدد على قسطين
People's Development Society	الهند	الاسترقاق الجنسي للفتيات والنساء والأطفال	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسدد على قسطين
Rural Development Women Welfare Society	الهند	تمكين نساء القبائل عن طريق التوعية بحقوقهن الدستورية وتطوير حالتهم الاقتصادية	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسدد على قسطين

المنظمة	البلد	اسم المشروع أو الموضوع المشمول	المبلغ المعتمد (بـدولارات الولايات المتحدة)	القرار المتخذ بشأن المنحة
Secunderabad Don Bosco Navajeevan Society	الهند	حملة حقوق الطفل - تزويد أطفال الشوارع والعمال الأطفال بالتغذية التكميلية، وإعادة تأهيلهم، وإعطائهم إرشادات فيما يتعلق بالحياة المهنية، وإلحاقهم بالوظائف.	٧ ٠٠٠	
Social Agricultural Children's Education and Women Development	الهند	كفالة تطبيق حقوق الطفل على الفتيات وإنهاء الاسترقاق المنزلي	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسد على قسطين
Social Economic Assistance for Rural and City Habitants	الهند	تمكين نساء وفتيات السداليت Dalit لمقاومة استغلالهم جنسيا	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسد على قسطين
Society for Action Rural Awareness and Development	الهند	إغاثة العمال الأطفال عن طريق بذل جهود متكاملة وكفالة تعليمهم وبلوغهم مستقبل مشرق	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسد على قسطين
Voluntary Action for Integrated Development Society	الهند	برنامج لتحقيق الرفاه والتنمية بعيداً عن عوامل المجازفة في حياة الديفاداسيين Devadasis الذين يُطلق عليهم البغايا الدينيين	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسد على قسطين
Weaker Sections Organization for Rural Training and Health	الهند	تمكين النساء المهمشات والعمال الأطفال عن طريق الانتماءات الكلية	٧ ٠٠٠	تُحفظ معلقة لحين استلام معلومات إضافية عن المنظمة تُسد على قسطين
المجموع	١٥ مشروعا		١٠٨ ٠٠٠	